

1. Ausführung / Modelo

Standard / Estándar

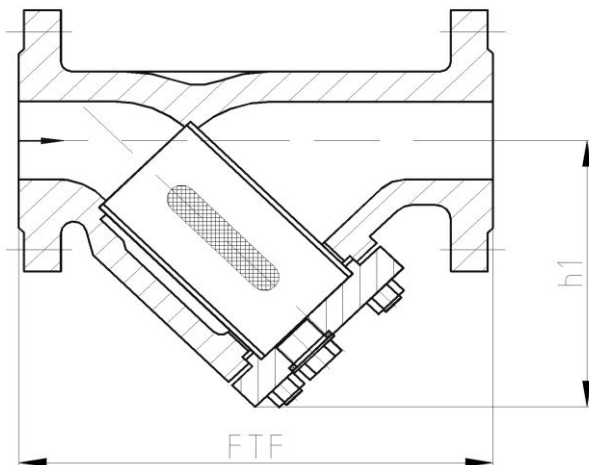
Mit verschraubtem Deckel / Con tapa enroscada

Betätigung selbsttätig / Puesta en marcha automática

Option / Opción

Mit Feinsieb / Con tamiz fino

Mit Entleerung / Con vaciado



Abweichungen von der bildlichen Darstellung sowie Maß- und Werkstoffänderungen sind möglich. Für eventuelle Schreib- oder Übersetzungsfehler übernehmen wir keine Haftung.

Las imágenes, las dimensiones y los materiales están sujetos a cambio. No nos haremos responsables en caso eventual de errores de imprenta o de traducción de este catálogo.

2. Abmessungen und Massen / Dimensiones y pesos

Baulängen	EN 558-1 ; GR1	Longitud de construcción	EN 558-1 ; GR1
Flansche, Abmessungen	EN 1092-2	Bridas, dimensiones	EN 1092-2
Schweißfugen		Juntas soldadas	

PN	DN	Baumaße / Dimensiones				Masse / Peso	
		FTF	h1			Flansch / Brida	Schweißende / Extremos de soldadura
16	15	130	75			2,5	
	20	150	75			3,5	
	25	160	90			4	
	32	180	90			5	
	40	200	110			6,5	
	50	230	120			10	
	65	290	140			12,5	
	80	310	165			18	
	100	350	220			25	
	125	400	260			39	
	150	480	300			61	
	200	600	360			109	
	250	730	470			162	
	300	850	560			280	

Alle Abmessungen in mm / Todas las dimensiones están en mm. Alle Massen in kg / Todos los pesos están en kg.

Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten / El diseño técnico y de construcción están sujetos a cambio

3. Werkstoffe / Materiales

Pos. / Pos.	Bauteil / Componente	-10 bis / hasta 300 °C	
		Werkstoff Material	Werkstoff-Nr. Material Nº
1	Gehäuse / Cárter	EN-GJL-250	EN JL 1040
2	Deckel / Tapa	EN-GJL-250	EN JL 1040
3	Sieb / Tamiz	18-8 CrNi / Cromoníquel	
4 *	Dichtung / Cierre	Graphit / Grafito	

* Empfohlene Ersatzteile / Piezas de recambio recomendadas

Die Verwendung alternativer Werkstoffe ist zulässig. / Se permite el uso de materiales alternativos.
Weitere Werkstoffe auf Anfrage. / Se pueden solicitar materiales adicionales.

4. Prüfung und Abnahme / Comprobación y aprobación

Für die Prüfung und Abnahme gelten die Vorschriften nach EN 12266-1 und -2, DIN 3230 sowie kundenspezifische Vereinbarungen.

La comprobación y aprobación están realizadas según las normativas EN 12266-1 y -2, DIN 3230 así como los acuerdos específicos con los clientes.

5. Artikel-Nr.-Schlüssel / Clave-Artículo-Nº

Pos. Pos.	Katalogblatt Nr. S16-CI Pág. del catálogo nº S16-CI	Artikel Nr. Artículo Nº	Ausführung Modelo	
1	S16-CI	PN 6	5050	Schmutzfänger / Flansche
2		PN 16	5051	Schmutzfänger / Flansche